

«№79. ПОЛОТСК. СПАССКИЙ МОН. НАГЛЯДНЫЙ ПЛАН
РАСПОЛОЖЕНИЯ МОН.».

Инв. F78-906. Бум., акв., тушь. 22×29,5; 65×43,5.

Историческая справка: План расположения архитектурных объектов Спасо-Евфросиниевского монастыря. Буквами обозначены: А – Спасо-Преображенская церковь, Б – кельи монахинь, В – кельи настоятелей монастыря, Г – Теплая церковь (ныне церковь св. Евфросинии), Д, Е – деревянные колокольни, Ж – руины храма-усыпальницы полоцких епископов (на плане ошибочно обозначено «усыпальница князей»), З – монастырское кладбище (обозначено «место, где найдена коронка»), И – монастырский сад. На плане также показано расположение монастырской ограды. Наиболее интересным является точное указание на место расположения храма-усыпальницы. Данный храм полоцкой школы зодчества являлся одним из самых богатых мест упокоения (усыпальниц) и принадлежал полоцким епископам, археологически исследован во 2-й пол. 20 в. *Литература:* Алексеев Л.В. *Западные земли домонгольской Руси: очерки истории, археологии, культуры. Кн. 2. Москва, 2006; Монастырь у церкви Спаса: Полоцкий Спасо-Евфросиниевский монастырь от древности до наших дней. Минск, 2007; Раппопорт П.А. Полоцкое зодчество XII века // Советская археология. 1980. №3. С. 143–163.*



С. 97 Р.

Д.Дук.

“№79. POLOTSK. CONVENT OF THE SAVIOUR. VISUAL
PLAN OF THE CONVENT LOCATION”.

Reg. F78-906. Paper, watercolour, ink. 22×29.5; 65×43.5.

Historical reference: Layout of architectural objects of the Convent of the Saviour and Transfiguration. Letters indicate: А – the Church of the Saviour and Transfiguration, Б – nuns' cells, В – cells of the deans of the convent, Г – Warm Church (nowadays it is St. Euphrosynya Church), Д, Е – wooden bell towers, Ж – ruins of the burial vault temple of Polotsk bishops (mistakenly indicated on the plan as “burial vault of princes”), З – monasterial cemetery (indicated as “the place where the crown was found”), И – monasterial garden. There is also the layout of the monasterial fencing on the plan. The most interesting is the precise indication of the placement of the burial vault temple. This temple of the Polotsk architectural school was one of the richest burial vaults, it belonged to Polotsk bishops and was archaeologically studied in the mid-to-late 20th century. *Literature:* Алексеев Л.В. *Западные земли домонгольской Руси: очерки истории, археологии, культуры. Кн. 2. Москва, 2006; Монастырь у церкви Спаса: Полоцкий Спасо-Евфросиниевский монастырь от древности до наших дней. Минск, 2007; Раппопорт П.А. Полоцкое зодчество XII века // Советская археология. 1980. №3. С. 143–163.*

D.Duk.